

ES 354B - CS 712 G, CS 612 G, CS 611 G, ES 358H - CS 862 G1, ES 351B - CS 110 G / CZ SK PL HU, / 2012 08 01/ **SAP 404416**

# MORA

CZ	ELEKTRICKÉ SPORÁKY
SK	ELEKTRICKÉ SPORÁKY
PL	KUCHNIA ELEKTRYCZNA
HU	ELEKTROMOS TÚZHELY



ENERGIA	GYÁRTÓMŰ					
Producent	Típus	CS 110 G	CS 611 G	CS 862 G1	CS 612 G	CS 712 G
A - Bardziej efektywna B C D E F G - Mniej efektywna	A - Hatékonyabb B C D E F G - Hatékonyabb	<b>B</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Zużycie energii (kWh)	Energia fogyasztás (KWh)	<b>0,94</b>	<b>0,79</b>	<b>0,79</b>	<b>0,79</b>	<b>0,79</b>
Czas pieczenia przy standardowym obciążeniu (min)	Sütesi idő átlagos igénybevétel mellett (min)	<b>54,9</b>	<b>50</b>	<b>50</b>	<b>50</b>	<b>50</b>
Zużycie energii (kWh)  /	Energia fogyasztás (KWh)  /		<b>0,78</b>	<b>0,78</b>	<b>0,78</b>	<b>0,78</b>
Czas pieczenia przy standardowym obciążeniu (min)	Sütesi idő átlagos igénybevétel mellett (min)		<b>44,4</b>	<b>44,4</b>	<b>44,4</b>	<b>44,4</b>
Objętość użytkowa piekarnika	Sütő hasznos térfogata	<b>49</b>	<b>46</b>	<b>46</b>	<b>46</b>	<b>46</b>
Wielkość piekarnika	Sütő mérete					
MAŁY	KIS TÉRFOGAT					
ŚREDNI	KÖZEPES TÉRFOGAT					
DUŻY	NAGY TÉRFOGAT					
Poziom hałasu (dB)	Zajyszint (dB)			<b>46</b>		
Minimalne zużycie energii (standby) (W)	Legkisebb energia fogyasztás (standby) (W)			<b>2</b>		
Powierzchnia największej blachy do pieczenia (cm <sup>2</sup> )	Legnagyobb tepsí mérete (cm <sup>2</sup> )				<b>1230</b>	

MORA MORAVIA, s.r.o., Hlubočky – Mariánské Údolí, Česká republika

SAP 404416

32

CZ	SK	PL	HU
Vážený zákazníku, zakoupil jste si výrobek z naší nové řady elektrických sporáku. Je naším přání, aby Vám nás výrobek dobrě sloužil. Doporučujeme Vám prostudovat tento návod a výrobek obsluhovat podle pokynů.	Vážený zákazník, zakúpili ste si výrobok z nášho nového radu elektrických sporákov. Je naším príarijom, aby Vám nás výrobok dobre slúžil. Doporučujeme Vám preštudovať si tento návod a výrobok obsluhovať podľa pokynov.	Szanowni użytkownicy, zakupili Państwo produkt z naszej nowej serii kuchni elektrycznych. Naszym życzeniem jest, by nasz produkt dobrze Państwu służył. Podczas jego użytkowania należy przestrzegać określonych reguł. W Państwa interesie leży zatem dokładne przestudiowanie niniejszej instrukcji i użytkowanie wyrobu zgodnie z zawartymi w niej wskazówkami.	Tisztelt vásárló, Ön megvásárolta termékcsaládunk egyik kitűnő készülékét. Kívánunk, hogy termékünk sokáig gond nélkül szolgálja Önt. Kérjük, hogy saját érdekkében tartsa be az ezen használati utasításban foglaltakat.
DŮLEŽITÉ INFORMACE, POKYNY A DOPORUČENÍ	DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE, POKYNY A DOPORUČENIA	WAŻNE INFORMACJE, WSKAZÓWKI I ZALECENIA	NÉHÁNY HASZNOS ÉS FONTOS INFORMÁCIÓ
<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda údaje o jmenovitém napájecím napětí, uvedené na typovém štítku, souhlasí s napětím Vašej rozvodné sítě.</li> <li>Sporák sa pripája k elektrickej sústavie podľa schématu pripojení.</li> <li>Instalaci, veškeré opravy, úpravy a zásahy do spotrebiče musí proviesť vždy jen oprávnená osoba k této činnosti odborné zpôsobilá (viz Záruční list).</li> <li>Provedení týchto prací musí byť potvrdeno v záručnom liste sporáku.</li> <li>Do pevného rozvodu elektrické energie pred spotrebičom je nutné umiestniť zariadenie pre odpojenie všetkých pólov spotrebiča od siete, ktoré má vzdialenosť kontaktov v rozpojenom stave min. 3 mm (ďalej v texte označený ako hlavní vypínač).</li> <li>Sporák je určený iba pre tepelnú úpravu jedál. Sporák sa nesmie používať na vykurovanie miestnosti, pretože môže dôjsť k jeho preťaženiu a následnému poškodeniu. Na závadu vzniknuté nesprávny používáním sporáka sa nevztahuje záruka.</li> <li>Je neprípustné dávať do blízkosti varných zón, vyrievacích telies rúry na pečenie a do odkladacieho priestoru sporáka žiadne horľavé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či údaje o menovitom napájacom napäti, súhlasia s napätim vo Vašej rozvodnej sieti.</li> <li>Sporák sa pripája na elektrickú siet, vid' schéma pripojenia. Inštaláciu, akékolvek opravy, úpravy a zásahy do spotrebiča musia vykonať vždy iba firmy na túto činnosť odborne oprávnené (vid' Záručný list).</li> <li>Vykonanie týchto prác musí byť potvrdené v záručnom liste sporáku.</li> <li>Do pevného rozvodu elektrickej energie pred spotrebičom je nutné umiestniť zariadenie pre odpojenie všetkých pólov spotrebiča od siete, ktoré má vzdialenosť kontaktov v rozpojenom stave min. 3 mm (ďalej v texte označený ako hlavní vypínač).</li> <li>Sporák je určený iba pre tepelnú úpravu jedál. Sporák sa nesmie používať na vykurovanie miestnosti, pretože môže dôjsť k jeho preťaženiu a následnému poškodeniu. Na závadu vzniknuté nesprávny používáním sporáka sa nevztahuje záruka.</li> <li>Je neprípustné dávať do blízkosti varných zón, vyrievacích telies rúry na pečenie a do odkladacieho</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proszę sprawdzić, czy dane o napięciu zasilającym, podane na tabliczce znamionowej, która umieszczona jest na przedniej listwie widocznej powyżej szuflady kuchni, zgodne są z napięciem zasilania elektrycznego w Państwa sieci elektrycznej.</li> <li>Wyrób musi zostać przyłączony do sieci elektrycznej zgodnie ze schematem podłączenia.</li> <li>Instalacji Państwa kuchni może dokonać tylko firma, posiadająca wymagane uprawnienia (patrz Karta Gwarancyjna).</li> <li>Firma dokonująca instalacji musi potwierdzić ten fakt w Karcie Gwarancyjnej wyrobu.</li> <li>Na przyłączu kuchni do sieci elektrycznej musi być umieszczone urządzenie umożliwiające szybkie odcięcie kuchni od zasilania. Odległość styków w stanie wyłączonym musi wynosić minimum 3 mm (w dalszej części Instrukcji urządzenie to będzie nazywane wyłącznikiem głównym).</li> <li>Kuchnia może być wykorzystywana tylko do obróbki cieplnej artykułów spożywczych. Nie wolno wykorzystywać kuchni do ogrzewania pomieszczeń, ponieważ istnieje ryzyko przeciążenia i uszkodzenia urządzenia. Gwarancja producenta nie obejmuje usterek</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenorízze, hogy a típusablán feltüntetett el. feszültség értékei megegyeznek-e az Ön háztartásában használatos elektromos hálózati feszültség értékeivel.</li> <li>A készülék bekötését csak szakember végezheti el.(lásd jótállási jegyt)</li> <li>A készülék bekötését és mindenmű javítást igazolni kell a jótállási jegyen.</li> <li>A tűzhely csak 230/400V el. feszültségű elektromos főkapcsolóval ellátott hálózatra köthető. A főkapcsolónak kikapcsolt állapotban meg kell szakítania a készülék minden el. csatlakozását, oly módon, hogy az el. csatlakozások között min. 3 mm-es távolság legyen.</li> <li>A tűzhely csak elelmiszerök elkészítésére alkalmas, nem használható helyiségek fűtésére. Ez a tűzhely túlerheléséhez és meghibásodásához vezethet. A nem megfelelő használat a garancia megszűnését vonja maga után.</li> <li>Ne helyezzen a főzőlapok, sütő, tároló rekesz közelébe gyümölköny anyagokat.</li> <li>Amennyiben abban a helyiségenben, ahol a készülék el van</li> </ul>

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přizívají na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!